

# UNE RECHERCHE INTÉRESSANTE DANS LES REGISTRES DES ÂMES DE PROCIDA 1707-1755

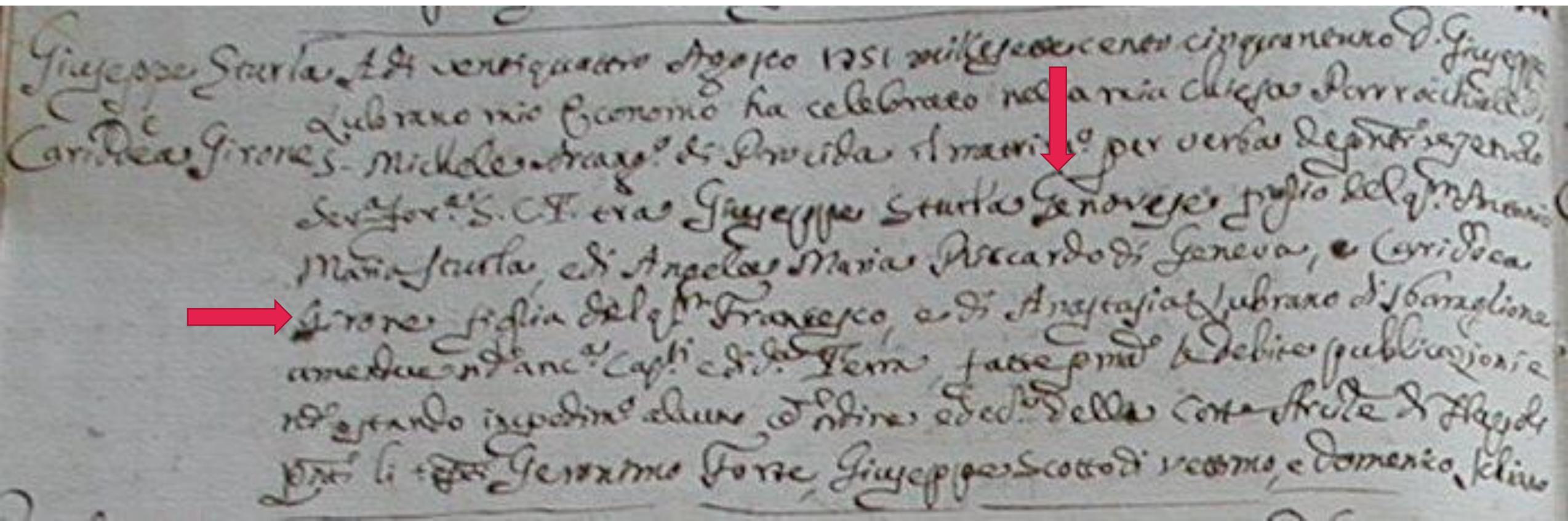
Pascal SCOTTO DI VETTIMO

Saint-Mandrier-sur-Mer le 10 octobre 2015

# LE COUPLE RECHERCHÉ

Giuseppe STURLA x Caridea GIRONÈ

- Point de départ : leur mariage en 1751



Giuseppe Sturla, l'età ventiquattro Anno 1751 millesecentocinquante D. Giuseppe  
Lubrano mio Curatore ha celebrato nella mia chiesa Parrocchiale,  
Caridea Girone S. Michele Arcangelo di Provida il matrimonio per verba de presenti legendo  
Sen. For. S. C. F. era Giuseppe Sturla Genovese figlio del q. M. Antonio  
Maria Sturla, ed Angelica Maria Accardo di Genova, e Caridea  
Girone figlia del q. Francesco, e di Anastasia Lubrano di Sanplione  
ambedue ind. anc. Capli ed. di Terra, fatte prima le debite pubblicazioni e  
non essendo impediti di uno o indire, ed ed. della Corte Arcive di Agordo  
per li: Genovese Forze Giuseppe Scotti di Vesmo, e Domenico, Felice

# LA PROBLÉMATIQUE

- **Giuseppe STURLA** n'est donc pas de Procida mais de **Gênes** !
  - Est-ce que les registres des âmes peuvent nous permettre d'en savoir plus sur cet homme ?
- En recherchant le couple **STURLA x GIRONE**, les choses vont se compliquer...
  - En effet, **Caridea GIRONE** s'avère être **Caridea SPOSITO** dans les registres des âmes...
  - Il va donc falloir résoudre cette **nouvelle énigme** pour comprendre s'il s'agit effectivement de la même personne, pourquoi et comment?

Anastasia Lubrano di Giovanni  
figliu di <sup>San</sup> Francesco  
m. di capella. ————— 63

---

+ Cariddea effigio di del q. Gio-  
seppe Sturla di Genoa ————— 26

Pascale ————— 2 ÷

1755

Francesco Pascale di Giose Genova 1753 m. di <sup>San</sup> Francesco Sturla, nato il 6<sup>to</sup> d'Agosto a <sup>San</sup> Gio-  
seppe Sturla di Genova, di Cariddea effigio Coniug. Laloni. Dicono. Napoli

Baptême en 1753 de Francesco Pascale STURLA

Amatapia...  
Del... Francesco...  
+ Giuseppe...  
Carideia... 25

1752

Lucia Caridea...  
leg... Francesco...  
Baptême en 1726 de Lucia Caridea GIRONE

Baptême en 1726 de Lucia Caridea GIRONE

Arazzoia Lub.° di Bavaglione 16  
del of. m.° m.° di Caggella 51  
Cavidda ————— 16



Giovanni Scotto di Vestino ————— 62

Cavidda Lub.° di Bavaglione 58

An.° ————— 30

An.° ————— 23

Andreanella ————— 22

Domenico ————— 20

Giuseppe di Senua ————— 12



1743

C. Anaxtasia puberulo di Sparagione Vida  
del g. Franco. Maggio di Cappella — 45  
C. Ropa ————— 17  
C. Carides ← ————— 10:

1737

C. Fran. Spino di strada Cappella — 39

C. Anastasia lib. di Bonafione — 35

Stora ————— >

Tomajo ————— >

Covidea Smeysen. ←

~~C. Ferrara~~ Core Vie. del. S. Antonio lib. di Bonafione — 71.

1727

C.C. Francisco Spoto al mro d' Cappella — 35  
C.C. Anastasia Lub. di Sbaraghione — 31.  
Rosa — 3  
Tomajo — 2

1723

C.C. Francisco Spoto al mro d' Cappella — 32  
C.C. Anastasia Lub. di Sbaraghione — 28

1720

C.C. Angelo Prose	6
C.C. Andrea Guarracino	9
C.C. Emmano	15
Com. Cristofaro	13
Com. Clarina	10
Michelle	4
Carmenella	2
C.C. Ant. <sup>o</sup> Del. <sup>o</sup> Andrea et del	
<sup>o</sup> Dom. <sup>o</sup> Fotto	23
C.C. Fran. <sup>o</sup> Fotto	19

1707



# CARIDEA ESPOSITO OU GIRONE ?

- **Caridea ESPOSITO** et **GIRONE** sont bien la même personne
- La fille de Francesco ESPOSITO
- Francesco ESPOSITO ou GIRONE était un enfant provenant de la Santissima Annunziata de Naples et élevé à Procida par Angelo GIRONE

# GIUSEPPE STURLA DI GENOVA ?

- **Giuseppe di Genua** apparait dans les registres des âmes en 1743, âgé de 12 ans
- Il serait donc né vers 1731
- Il a été élevé par Giovanni SCOTTO DI VETTIMO et Caridea LUBRANO DI SBARAGLIONE, la tante de Caridea dans l'habitation adjacente
- Il se marie donc ensuite avec sa cousine !
- **Un document intéressant de 1734 trouvé un jour par hasard !**  
... Giuseppe aurait alors 3 ans environ

Nota

co' estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele  
Qui si sono scritti tutti li morti sepelliti nelle nostre Chiese della gente della marina reale spagnuola che anchoro nella marina di S<sup>to</sup> Carlo a Breconne l'anno 1734 giorno del S<sup>to</sup> Giuseppe el matina f<sup>te</sup> l'ora fujione no' si predio era il Predicatore il P. Luigi maria Serra de S<sup>to</sup> S<sup>ta</sup> Brigida

Giuseppe maria

A venturo marzo 1734 emorto Giuseppe maria di Genova marinato di S<sup>ta</sup> armata spagnuola vi<sup>to</sup> li sacri sopra la nave estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele in' cap<sup>to</sup> d'anni 25 inca

Giouanni Luigi di Vigo

A ventiquattro marzo 1734 emorto Giouanni Giuseppe di Vigo d'annizo inca cap<sup>to</sup> sopra l'infermeria di S<sup>ta</sup> armata spagnuola ed estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele

Dom<sup>o</sup> Ramo

A ventisei marzo 1734 emorto Dom<sup>o</sup> Ramo d'ammiro inca marito di Franca Real di Esclitonia in Vallon di S<sup>ta</sup> armata spagnuola ed estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele

Giuseppe Campo

A ventotto marzo 1734 emorto Giuseppe Campo del Seneca d'anni 25 inca di S<sup>ta</sup> armata spagnuola ed estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele

Stefano Quera

A ventotto marzo 1734 emorto Stefano Quera del Golfo di Maiorica in' cap<sup>to</sup> di S<sup>ta</sup> armata spagnuola ed estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele

Andrea Maso

A ventotto marzo 1734 emorto Andrea Maso spagnuolo di S<sup>ta</sup> armata spagnuola della spetia di S<sup>ta</sup> armata spagnuola ed estato sepp<sup>to</sup> nella Chiesa part. di S<sup>to</sup> Michele

1734

Décès le 21 mars 1734 de Giuseppe Maria DI GENOVA, âgé de 25 ans, de la marine espagnole

# GIUSEPPE STURLA DI GENOVA

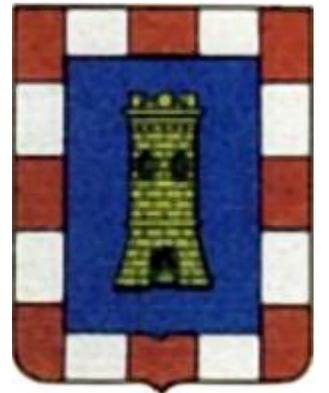
- On peut imaginer que le marin **Giuseppe Maria** (de Gênes) ait eu une liaison avec une femme de la famille LUBRANO DI SBARAGLIONE ...
- Tombée enceinte et pour éviter le déshonneur, cet enfant illégitime a été abandonné puis récupéré par la famille ...
- On lui donna le prénom de **Giuseppe** comme son père, c'est donc qu'on savait bien qui il était !
- Ainsi l'enfant pu grandir proche de sa mère ... avant d'épouser un jour sa cousine (... peut-être?)

# LES ESPAGNOLS A PROCIDA



Alfonso d'Avalos  
par Tiziano (~1533)

- En 1734, Procida appartient encore à la famille d'AVALOS d'ARAGONA.
- Il est donc logique de trouver des navires espagnols ancrés dans le port de Procida !



FIN

